

### الثلاثاء 19 نوفمبر 2024

9:20-8:30	القهوة والتسجيل
9:30-9:20	كلمة ترحيب تلقيها مارلين دي ماير، المديرة المؤقتة للمعهد الهولندي للفلمنكي بالقاهرة
9:45-9:30	ملاحظات افتتاحية يلقيها د. زاهي حواس، وزير الآثار الأسبق
10.10-9.45	ويندي دويون، زميلة برنامج أوروبا في الشرق الأوسط - الشرق الأوسط في أوروبا 2024/25 في منتدى الدراسات عبر الإقليمية، برلين: كتاب الظل في صعيد مصر: تحول نموذجي في إنتاج المعرفة الأثرية؟

### الجلسة 1: من كان من في قفط؟ (I)

10.35-10.10	فاطمة كشك، المعهد الفرنسي للآثار الشرقية، ويوسف عبد العزيز، مختبر SPHERE بالجامعة الأمريكية بالقاهرة: النظر في إرث العمال القفطيين من خلال عدسة تاريخ التقنيات
11.00-10.35	بريندين هاوج، جامعة ميشيغان: من قفط إلى كرانييس: العمال المصريون في حفائر جامعة ميشيغان بالفيوم
11.20-11.00	استراحة القهوة
11.45-11.20	نيل سينسر، متحف فيتزوويليام، جامعة كامبريدج: الاستعمار الثلاثي، والتصوير الفوتوغرافي، والأرشيف (المضاد): العمالة السودانية والمصرية في منطقة عمارة غرب (1938-1950)
12.10-11.45	جوان رولاند، جامعة إنديرة: قفط والبحث الأثري في مواقع ما قبل التاريخ
12.35-12.10	ستيفاني بونسترا، جمعية استكشاف مصر: القفطيون في تل العمارة من خلال أرشيف جمعية استكشاف مصر
13.30-12.35	غداء على سطح المعهد الهولندي للفلمنكي

### الجلسة 2: أرشيف الحفائر باللغة العربية من قفط

13.55-13.30	بيتر دير مانويليان، جامعة هارفارد: أرشيف الحفائر باللغة العربية، جورج راينزر، والعمال القفطيون: علاقة فريدة
14.20-13.55	ويندي دويون، زميلة برنامج أوروبا في الشرق الأوسط - الشرق الأوسط في أوروبا 2024/25 في منتدى الدراسات عبر الإقليمية: القفطي الفصيح: الريس، والتأليف، والصوت السري للمذكرات العربية المترجمة
14.45-14.20	ليزبيت زاك، جامعة أمستردام: "إحنا لم نشغل في هذه البير". خلط العامية المصرية والفصحى في اليوميات
15.10-14.45	مصطفى إسماعيل طلبة، جامعة برلين الحرة: إعادة النظر في اكتشاف بعثة جامعة هارفارد ومتحف بوسطن للفنون الجميلة لمقبرة حتب حرس: يوميات أرشيف الحفائر باللغة العربية من قفط
15.30-15.10	استراحة القهوة
15.50-15.30	آية إبراهيم عبد الباقي يوسف، جامعة القاهرة: الحياة خارج نطاق العمل: جوانب اجتماعية داخل المجتمع القفطي
16.10-15.50	نهى مصطفى مهران، المعهد الهولندي للفلمنكي بالقاهرة: رؤى وحكايات راوي القصص: حكايات من مذكرات "ريس" العربية كنظرة خاطفة على المجتمع المصري
16.35-16.10	مارلين دي ماير، المعهد الهولندي للفلمنكي بالقاهرة: مذكرات سيد أحمد سيد دراز العربية لعام 1915 في علم الآثار في دير البرشا اليوم
17.00-16.35	جلسة أسئلة وأجوبة حول أرشيف الحفائر باللغة العربية من قفط
18.00-17.00	محاضرة رئيسية يلقيها هاني رشوان، جامعة الإمارات العربية المتحدة وجامعة برمنجهام: نزع الاستعمار الثقافي: إنتاج المركزية العروبية والمركزية الأوروبية للمعرفة حول اللغة المصرية القديمة
20.30-18.30	حفل استقبال في السفارة الهولندية 18 شارع حسن صبري، الزمالك، القاهرة

### الأربعاء 20 نوفمبر 2024

9.30-9.00 القهوة والتسجيل

### الجلسة 3: أرشيف علم الآثار (I)

9.55-9.30	هشام الليثي وشيما مجدي، قطاع حفظ وتوثيق الآثار، المجلس الأعلى للآثار، وزارة السياحة والآثار: من الظل إلى النور: الوثائق العربية في الأرشيف المنسي لمصلحة الآثار بمركز التوثيق، مراجعة أولى
10.20-9.55	كارول جارسليون، المدرسة التطبيقية للدراسات العليا والكوليج دو فرانس: سياسات مصلحة الآثار في أوائل القرن العشرين: هل كانت تمصيرا تدريجيا؟
10.40-10.20	أيمن محمد ضمرواني، وزارة السياحة والآثار، ونورا شلبي، جامعة هومبولت في برلين: التباخ والسباحين: رؤى جديدة من أرشيف أبيدوس الورقي
11.00-10.40	محمد أبوالبزيد، وزارة السياحة والآثار: مقبرة الملك توت عنخ آمون في أرشيف أبيدوس الورقي
11.20-11.00	استراحة القهوة

### الجلسة 4: من كان من في قفط؟ (II)

11.45-11.20	ديتريش راوا، المعهد الأثري الألماني بالقاهرة: المعلمون المصريون: 125 عامًا من تعرف علماء المصريين الألمان على العمل الميداني العملي
12.10-11.45	عمرو عمر، الجامعة الأمريكية بالقاهرة: عندما تأتي الشهرة متأخرة: الإرث البصري للمصور القفطي تكتور أحمد حسن
12.35-12.10	إيزابيل ستونكل، متحف المتروبوليتان للفنون: لمحات من الأرشيف: المصريون الذين عملوا في أعمال التنقيب التي قام بها متحف المتروبوليتان في أوائل القرن العشرين
13.35-12.35	استراحة الغداء

تنزيل كتيب

الملخصات هنا



## الجلسة 5: قوة التمثيل

14.00-13.35	ياسمين الشاذلي، المركز الأمريكي للأبحاث في مصر: نزع الاستعمار عن علم المصريات: منظور مصري
14.25-14.00	عزة عزت، مكتبة الإسكندرية: الجذور اللغوية بين الهيروغليفيّة المصرية واللغة العربية في قاموس أحمد باشا كمال الهيروغليفي العربي
14.50-14.25	هانا نافراتيلوفا، جامعة أكسفورد وجمعية استكشاف مصر: "من كان من في علم المصريات" والمشاركة المصرية
15.15-14.50	دينا باخوم، المعهد الفرنسي للآثار الشرقية، ومركز الدراسات والوثائق الاقتصادية والقانونية والاجتماعية (سيداج): لغة لجنة حفظ الآثار العربية وأعضاؤها المصريين والأوروبيين
15.35-15.15	استراحة القهوة
16.00-15.35	ليرة أولباريا، جامعة برمنجهام: التصوير الحديث للفلاحين القدماء: المصطلحات العربية وبنى السلطة في دراسة المصريات
16.25-16.00	إيدن لولاو هولثي، جامعة أوسلو ومركز الدراسات والوثائق الاقتصادية والقانونية والاجتماعية (سيداج): السرد المضاد للأرشيفات الاستعمارية: الإثنوغرافيا من جبانة طبية
16.45-16.25	سارة دويدار، جامعة نورث وسترن: الأشكال المهجرة: الصور الفرعونية والتخيلات الثقافية الجديدة في الفن المصري الحديث
18.30-16.45	عشاء المؤتمر على سطح المعهد الهولندي للفلمنكي (للمتحدثين فقط)
19.00	عرض فيلم رفعت عيني للسما
	الفائز بجائزة "العين الذهبية" لأفضل فيلم وثائقي في مهرجان كان السينمائي الدولي السابع والسبعين (2024).
	عرض خاص وحوار مع مخرجي الفيلم ندى رياض وأيمن الأمير والملحن أيمن حلمي، أسئلة وأجوبة بإدارة فاطمة كشك.
	في قرية البرشا في صعيد مصر، تتمرد مجموعة من الفتيات من خلال تشكيل فرقة مسرحية شوارع نسائية بالكامل. يحملن بأن يصبحن ممثلات ورقصات ومغنيات، ويتحدين عائلاتهن وأهل قريتهن بأدائهن غير المتوقع. يتتبع فيلم "رفعت عيني للسما" الذي تم تصويره على مدار أربع سنوات، رحلتهم من الطفولة إلى النضج، في مواجهة الخيارات الأكثر أهمية في حياتهن.
	سينما زاوية، ١٥ عماد الدين، وسط البلد، القاهرة

## الخميس 21 نوفمبر 2024

9.30-9.00	القهوة والتسجيل
10:45-9:30	مائدة مستديرة صباحية (1). التراث الثقافي لفظ: الماضي، والحاضر والمستقبل. مناقشة من قبل علي فاروق سيد محمود مع عمر فاروق سيد محمود، وأيمن فاروق شارو محمد، وأشرف الأمير كامل صديق، وياسين حسن عبد الله، وعمار الأمير عبد الحكيم صادق، ومصطفى محمود صادق محمود، وأحمد مسعود فهيم أحمد. والشاعر ربيع على مصطفى شحات، وإبراهيم ربيع على مصطفى. ترجمة عادل عبد المنعم.
11.15-10.45	استراحة القهوة
	<b>الجلسة 6: من يقوم بالعمل في العمل الميداني؟</b>
11.40-11.15	تينا بيك، جامعة برلين الحرة: موقع واحد ووجهات نظر متعددة: جبل أسيوط الغربي كموقع أثري ومكان عمل
12.05-11.40	ماكسيميليان جورج، الأكاديمية النمساوية للعلوم: القوى العاملة في الحفائر التي قادتها ألمانيا والنمسا في مصر والنوبة، 1898-1914
12.30-12.05	فيليكس ريلاتس مونستيرات، جامعة السوربون: عمال مدامو وإدارة الحفائر الفرنسية في مصر: نظرة من الأرشيف في بداية القرن العشرين
13.30-12.30	استراحة الغداء
	<b>الجلسة 7: أرشيف علم الآثار (II)</b>
13.55-13.30	هند محمد عبد الرحمن، جامعة المنيا: مصر القديمة في كتابات أحمد محمد إسماعيل من 1912 إلى 1934
14.20-13.55	مصطفى إسماعيل طلبة، جامعة برلين الحرة: ما وراء علم الآثار: استكشاف مجتمعات طبية والصحراء الشرقية والنوبة في أرشيفات أحمد فخري في المعهد الألماني للآثار بالقاهرة
14.45-14.20	أحمد منصور، مكتبة الإسكندرية: تعريب علم المصريات في القرنين التاسع عشر والعشرين: رؤى من مطبوعات وأرشيف مطبعة بولاق
15.05-14.45	استراحة القهوة

## الجلسة 8: الميدان وحدوده

15.25-15.05	أليسون ميكيل، جامعة ليهاي: كيف يعمل علم الآثار؟ (محاضرة عبر زووم)
15.50-15.25	أنور محجوب وجيف إيميرلينج، جامعة ميشيغان: إعادة تقييم الحفائر في أوائل القرن العشرين: تحليل نقدي لحفائر الكرو، 1918-1919 (محاضرة عبر زووم)
16.05-15.50	إريك كلاين، جامعة جورج واشنطن: قبطيو مجدو: التنقيب في الأرشيفات عن عمال الحفر الصامتين في شيكاغو (محاضرة عبر زووم)
16.30-16.05	إما بايسال، جامعة بليكنيت: العودة إلى العصر الذهبي؟ السياسة، والمصلحة العامة، والعاملين في الآثار في الجمهورية التركية
16.55-16.30	م. برناردا ماركونيتو، معهد الأنثروبولوجيا في قرطبة، المجلس الوطني للبحث العلمي والتقني - جامعة قرطبة الوطنية ولوكاس آي. جيكو، المجلس الوطني للبحث العلمي والتقني في سان مارتن: الغرباء والمحليون والأجساد: حوارات أثرية بين مصر والأرجنتين
17.30-16.55	المائدة المستديرة (II) بعد الظهر. تأملات في محاور المؤتمر واتجاهات جديدة في تاريخ علم المصريات بإدارة نيل سبنسر.

18.00-17.30 استراحة

## محاضرة كليفرينخا

18.10-18.00	مقدمة من هاركو ويليامز، جامعة لوفين الكاثوليكية
19.15-18.10	محاضرة كليفرينخا تلقيها بوني إيفروس، جامعة كولومبيا البريطانية بعنوان: تقييم الأرشيفات الاستعمارية: مناهج نقدية لتاريخ علم الآثار في شمال أفريقيا والشرق الأوسط
19.15	حفل ختام المؤتمر على سطح المعهد الهولندي الفلمنكي



NEDERLANDS-VLAAMS INSTITUUT IN CAIRO  
المعهد الهولندي الفلمنكي بالقاهرة  
NETHERLANDS-FLEMISH INSTITUTE IN CAIRO